

Wolfgang Hörner

# Curriculumentwicklung in Frankreich

Probleme und Lösungsversuche  
einer Inhaltsreform der Sekundarschule  
(1959–1976)



Beltz Verlag · Weinheim und Basel

# INHALTSVERZEICHNIS

|                                                                                          | Seite |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Vorwort                                                                                  | V     |
| Inhaltsverzeichnis                                                                       | VII   |
| Verwendete Siglen und Abkürzungen                                                        | XIV   |
| Einleitung                                                                               | XVIII |
| 0. Curriculumentwicklung als internationales Problem                                     | 1     |
| 0.1. Zur Problematik einer "Vergleichenden Curriculumforschung"                          | 1     |
| 0.2. Zielsetzung und Anlage der Arbeit                                                   | 6     |
| 1. Die spezifischen Rahmenbedingungen der französischen Curriculumentwicklung            | 11    |
| 1.1. Strukturelle Besonderheiten des französischen Schulsystems                          | 11    |
| 1.1.1. "Laïcité" und Privatschulwesen                                                    | 11    |
| 1.1.2. Die Schulorganisation nach den Struktur-reformen                                  | 13    |
| 1.1.3. Die Nachabiturklassen                                                             | 15    |
| 1.1.4. Die unterschiedlichen Lehrerkategorien der Sekundarschule                         | 16    |
| 1.2. Die Bildungsverwaltung                                                              | 19    |
| 1.2.1. Die ministerielle Zentralverwaltung                                               | 20    |
| 1.2.2. Die Schulaufsicht                                                                 | 21    |
| 1.2.3. Die Beiräte                                                                       | 22    |
| 1.3. Die Organisation der pädagogischen For-schung                                       | 23    |
| 1.3.1. Die Bedeutung der Forschung für das Er-ziehungsministerium                        | 23    |
| 1.3.2. Die pädagogische Forschung im "Centre Na-tional de Recherche Scientifique" (CNRS) | 25    |
| 1.3.3. Das "Institut National de Recherche Pédagogique" (INRP)                           | 25    |
| 1.3.4. Die erziehungswissenschaftlichen Univer-sitätsabteilungen                         | 27    |
| 1.3.5. Das Problem der Forschungscoordination                                            | 28    |

|            | Seite                                                                                                         |    |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1.4.       | Die französische Bildungsplanung                                                                              | 29 |
| 1.4.1.     | Die Wirtschaftsplanung (planification)                                                                        | 29 |
| 1.4.2.     | Die Bildungsplanung als Teil der "planification"                                                              | 30 |
| 1.4.3.     | Die Bildungsplanung auf ministerieller Ebene                                                                  | 31 |
| 1.4.4.     | Die Qualifikationsforschung                                                                                   | 33 |
| 2.         | Die Lehrpläne                                                                                                 | 37 |
| 2.1.       | Die Lehrplankonstruktion                                                                                      | 37 |
| 2.2.       | Die Lehrplanstruktur                                                                                          | 41 |
| 2.3.       | Die Implementationskontrolle                                                                                  | 43 |
| 2.4.       | Die Schlüsselstellung der Generalinspektion im curricularen System                                            | 45 |
| 3.         | Curriculare Folgen der Strukturreformen (1960-1970)                                                           | 49 |
| 3.1.       | Die Reform der Sekundarstufe I                                                                                | 49 |
| 3.1.1.     | Änderungen im Fächerkanon                                                                                     | 49 |
| 3.1.1.1.   | Die "Travaux Scientifiques Expérimentaux" (TSE)                                                               | 49 |
| 3.1.1.2.   | Die Technologie                                                                                               | 53 |
| 3.1.1.2.1. | Ihr wissenschaftstheoretischer Ort                                                                            | 54 |
| 3.1.1.2.2. | Ihre bildungstheoretische Begründung                                                                          | 55 |
| 3.1.1.2.3. | Ihre bildungspolitische Legitimierung                                                                         | 59 |
| 3.1.1.2.4. | Die Generalisierung des Versuches und ihre Problematik                                                        | 70 |
| 3.1.1.2.5. | Die Kritik am Technologieunterricht                                                                           | 74 |
| 3.1.1.2.6. | Das Verhältnis des Technologieunterrichts zu den TSE und der Stellenwert der neuen Fächer in der Gesamtreform | 78 |
| 3.1.1.3.   | Die Verschiebung des Lateinunterrichts                                                                        | 79 |
| 3.1.1.4.   | Die neue Gruppierung der Fächer und ihre Bedeutung für das Curriculum                                         | 84 |
| 3.1.2.     | Funktionsverlagerungen in den Inhalten                                                                        | 86 |
| 3.1.3.     | Die Gesamttendenz der Inhaltsreform auf der Sekundarstufe I                                                   | 92 |

|          | Seite                                                                         |     |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 3.2.     | Die Oberstufenreform                                                          | 93  |
| 3.2.1.   | Die allgemeinen Prinzipien der "Réforme FOUCHET"                              | 93  |
| 3.2.2.   | Die Einführung der Wirtschafts- und Sozialwissenschaften                      | 95  |
| 3.2.2.1. | Die bildungspolitische Begründung                                             | 95  |
| 3.2.2.2. | Die Genese des Faches                                                         | 97  |
| 3.2.2.3. | Der Inhalt der Lehrpläne                                                      | 98  |
| 3.2.2.4. | Die Lehrerbildung                                                             | 99  |
| 3.2.3.   | Die Differenzierungsprobleme der Oberstufe                                    | 100 |
| 3.3.     | Gemeinsame curriculare Tendenzen der Strukturreformen                         | 102 |
| 4.       | Die Arbeit der Lehrplankommissionen                                           | 104 |
| 4.1.     | Die "Commission LICHNEROWICZ"                                                 | 104 |
| 4.1.1.   | Genese und Struktur                                                           | 104 |
| 4.1.2.   | Das theoretische und strategische Konzept der Kommission                      | 111 |
| 4.1.3.   | Die Kommissionsarbeit und ihre Ergebnisse                                     | 116 |
| 4.1.3.1. | Die Lehrplankonstruktion                                                      | 116 |
| 4.1.3.2. | Die Implementation                                                            | 120 |
| 4.1.4.   | Die Kritik der Arbeitsergebnisse                                              | 126 |
| 4.2.     | Die "Commission EMMANUEL"                                                     | 135 |
| 4.2.1.   | Genese und Struktur                                                           | 135 |
| 4.2.2.   | Die Arbeitsweise der Kommission                                               | 148 |
| 4.2.3.   | Der Inhalt der Kommissionsarbeit: Schwerpunkte und Kontroversen               | 152 |
| 4.2.4.   | Die Ergebnisse der Kommissionsarbeit                                          | 164 |
| 4.2.5.   | Die bildungspolitischen Rückwirkungen                                         | 169 |
| 4.2.6.   | Die inhaltliche Fortsetzung der Arbeit: Curriculumrevision durch das Lehrbuch | 174 |
| 4.3.     | Die "Commission LAGARRIGUE"                                                   | 182 |
| 4.3.1.   | Genese und Struktur                                                           | 182 |

|          | Seite                                                                                          |     |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 4.3.2.   | Die Leitziele der Reform                                                                       | 188 |
| 4.3.3.   | Die Arbeitsweise der Kommission                                                                | 192 |
| 4.3.4.   | Die Neudefinition der Kommission 1975                                                          | 194 |
| 4.4.     | Die curriculum-strategische Bedeutung der Großen Lehrplankommissionen                          | 198 |
| 5.       | Von der Lehrplankritik zur curricularen Theorie                                                | 201 |
| 5.1.     | Das französische Bildungsdenken                                                                | 201 |
| 5.1.1.   | Die französische Bildungsterminologie                                                          | 201 |
| 5.1.2.   | Die Bildungstheorie des Humanismus                                                             | 204 |
| 5.1.3.   | Der positivistische Szientismus                                                                | 210 |
| 5.1.4.   | Die funktionale Bildung                                                                        | 212 |
| 5.1.5.   | Die Kritik der traditionellen Konzeptionen                                                     | 214 |
| 5.2.     | Die sozio-ökonomischen Einflüsse: Bildungsplanung und Wirtschaftsinteressen                    | 217 |
| 5.2.1.   | Das Beispiel des RUEFF-ARMAND-Komitees (1960) und seine möglichen Interpretationen             | 218 |
| 5.2.2.   | Der Bildungsbericht des 6. Plans als Beispiel qualitativer Bildungsplanung                     | 221 |
| 5.3.     | Die Lehrplankritik                                                                             | 226 |
| 5.3.1.   | Der inhaltliche Aspekt: Die psychologische und pädagogische Unangepasstheit der Lehrpläne      | 226 |
| 5.3.2.   | Der strukturelle Aspekt: Die Unangepasstheit des Lehrplanaufbaus und der Erarbeitungsverfahren | 232 |
| 5.3.2.1. | Die Gründe der dysfunktionalen Lehrplanstruktur                                                | 232 |
| 5.3.2.2. | Alternative Vorschläge der Lehrplanstruktur und Lehrplanerarbeitung                            | 235 |
| 5.3.3.   | Der Evaluationsaspekt: Die Unangepasstheit der Leistungsbewertung und der Abschlüsse           | 242 |

|          | Seite                                                                                                   |     |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 5.4.     | Der Begriff "curriculum" in der<br>französischen Diskussion                                             | 246 |
| 5.4.1.   | Die Rezeptionsgeschichte                                                                                | 246 |
| 5.4.2.   | Die Bedeutung des Begriffs                                                                              | 250 |
| 5.5.     | Das Problem der Lernziele und ihrer<br>Operationalisierung                                              | 253 |
| 5.5.1.   | Die Anfänge der Lernzieldiskussion                                                                      | 253 |
| 5.5.2.   | Die Rezeption ausländischer Forschung                                                                   | 255 |
| 5.5.3.   | Die französische Lernzielterminologie                                                                   | 260 |
| 5.5.4.   | Die besonderen Akzente der französi-<br>schen Lernzieldiskussion                                        | 262 |
| 5.6.     | Theoretische Ansätze zur Curriculum-<br>planung und -konstruktion                                       | 269 |
| 5.6.1.   | Curriculumplanung als Folge von Ge-<br>sellschaftsanalyse: NATANSON/PROST<br>(1961/1963)                | 269 |
| 5.6.2.   | Curriculumplanung und ganzheitliche<br>Bildung: S. CITRON (1971)                                        | 275 |
| 5.6.3.   | Curriculumplanung und Systemtheorie:<br>L. GEMINARD (1973)                                              | 282 |
| 5.6.4.   | Curriculumkonstruktion als Gesamt-<br>schulentwicklung: L. LEGRAND (1973)                               | 288 |
| 5.6.5.   | Zusammenfassender Vergleich der<br>theoretischen Ansätze                                                | 293 |
| 6.       | Die Einwirkungen der theoretischen<br>Diskussion auf die Curriculumkon-<br>struktion und Lehrerbildung  | 296 |
| 6.1.     | Curriculumentwicklung in Einzelpro-<br>jekten                                                           | 297 |
| 6.1.1.   | Curriculumkonstruktion und Quali-<br>fikationsbedarf - ein Beitrag des<br>CEREQ zur Grundlagenforschung | 297 |
| 6.1.1.1. | Der Kontext des Projekts                                                                                | 297 |
| 6.1.1.2. | Der theoretische Bezugsrahmen                                                                           | 299 |
| 6.1.1.3. | Die Methodik der Studie                                                                                 | 300 |
| 6.1.1.4. | Die Ergebnisse und das Folgeprojekt                                                                     | 301 |

|            | Seite                                                                                                                                             |     |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 6.1.2.     | Curriculumentwicklung als Handlungs-<br>forschung - das Differenzierungspro-<br>jekt des INRDP                                                    | 303 |
| 6.1.2.1.   | Das methodologische und organisato-<br>rische Konzept der INRDP-Forschung                                                                         | 303 |
| 6.1.2.2.   | Die Gesamtschulversuche                                                                                                                           | 307 |
| 6.1.3.     | Curriculumentwicklung als Aufbau<br>flexibler Unterrichtsstrukturen -<br>die Strategie der Ständigen Arbeits-<br>gruppe der LAGARRIGUE-Kommission | 318 |
| 6.1.3.1.   | Die didaktischen Leitlinien der Arbeit                                                                                                            | 318 |
| 6.1.3.2.   | Die Strategie                                                                                                                                     | 321 |
| 6.1.3.2.1. | Das Vorversuchsstadium                                                                                                                            | 321 |
| 6.1.3.2.2. | Die Erprobung                                                                                                                                     | 322 |
| 6.1.3.2.3. | Die Evaluationsseminare                                                                                                                           | 323 |
| 6.1.3.2.4. | Das Problem der Lehrerbildung                                                                                                                     | 326 |
| 6.1.3.2.5. | Die wissenschaftliche Begleitung und<br>Evaluation                                                                                                | 328 |
| 6.1.3.3.   | Die Ergebnisse - Probleme der Imple-<br>mentation                                                                                                 | 331 |
| 6.1.4.     | Curriculumentwicklung und formative<br>Evaluation - das ELIE-Projekt                                                                              | 334 |
| 6.1.4.1.   | Die Genese des Projekts                                                                                                                           | 334 |
| 6.1.4.2.   | Die theoretischen Leitlinien                                                                                                                      | 335 |
| 6.1.4.3.   | Die Arbeitsmethode                                                                                                                                | 336 |
| 6.1.4.4.   | Ergebnisse und Folgerungen                                                                                                                        | 341 |
| 6.2.       | Die Curriculumproblematik im Rahmen<br>der Lehrerbildung                                                                                          | 342 |
| 6.2.1.     | Die Rolle der Erziehungswissenschaft                                                                                                              | 342 |
| 6.2.2.     | Die Rolle der Fachdidaktik                                                                                                                        | 345 |
| 6.2.2.1.   | Die fachdidaktische Abteilung an der<br>Universität Paris VII                                                                                     | 345 |
| 6.2.2.2.   | Die "Association Française des<br>Chercheurs en Didactique" (AFCED)                                                                               | 349 |

|                      | Seite                                                                                                                                                |     |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 6.3.                 | Die Beziehung von Curriculumentwicklung und Lehrerweiterbildung am Beispiel der "Instituts de Recherche sur l'Enseignement des Mathématiques" (IREM) | 356 |
| 6.3.1.               | Die allgemeine Problematik der Lehrerweiterbildung in Frankreich                                                                                     | 356 |
| 6.3.2.               | Die Organisationsstrukturen der IREM                                                                                                                 | 358 |
| 6.3.3.               | Der Inhalt der IREM-Arbeit                                                                                                                           | 359 |
| 6.3.3.1.             | Die Weiterbildungsfunktion                                                                                                                           | 360 |
| 6.3.3.2.             | Die Forschungsfunktion                                                                                                                               | 363 |
| 6.3.4.               | Ergebnisse und Auswirkungen der IREM-Arbeit                                                                                                          | 375 |
| 7.                   | Curriculumentwicklung von der "Réforme BERTHOIN" bis zur "Réforme HABY" - Versuch einer Bilanz                                                       | 380 |
| Literaturverzeichnis |                                                                                                                                                      | 389 |
| Anhang I:            | Verzeichnis der Interviewpartner                                                                                                                     | 430 |
| Anhang II:           | Übersetzung des Fragebogens für die IREM                                                                                                             | 434 |
| Anhang III:          | Lernziele der Unterrichtseinheit "Fabrikationstechniken" (LAGARRIGUE-Kommission)                                                                     | 436 |